
Timothy Davis (Brigham Young University)

Entombed Epitaph for Tao Jun 陶浚 (d. 494)

The Entombed Epitaph for His Excellency Tao, the Great Wei's Grand Counselor of Splendid Beneficence with Silver Seal and Azure Ribbon, Minister of Instruction, Overseer of the Affairs of the Secretariat, and Supervisor of Military Affairs for Jing, Xiang, and Other Provinces.

大魏故銀青光祿大夫、司徒並錄尚書事、都督荊、湘、等州諸軍事，陶公墓誌。

公諱浚，字彩雲。潯陽柴桑人也。公狀觀奇偉，異人非常。少有高志，博學不羣。不為斗米曲膝，豈為下士之流以曲其志！祖潛，字淵明，號五柳先生，晉臣。辭不就職，即日解去印綬，咏「歸去來辭」以自樂。天下安危不聞[耿介]自矢，碌碌終身於山林。

公庭纖懦弱，不能[彎]弓持矛，其胸[臆]所懷，乃過於兵甲，天下安危，一言決定。獻文皇帝曰：棟樑之臣。貴戚澁滓者(嬖倖)，孰敢道其非！不幸春秋不永，五十有七遘疾，於太和十六年壬申朔，四日越。太和十八年甲戌，冬十月乙亥中旬六日丙辰，窆葬於雒陽郡型仁里之原陵。諡曰文也。

青州刺史持節、軍車騎將軍杜坦敬撰書